

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 13 ods. 8 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v platnom znení  
v spojení s § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

### Článok I. Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** Slovenská republika – vlastník majetku  
Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky – správca majetku štátu  
Námestie Alexandra Dubčeka 1, 812 80 Bratislava  
zastúpený: Ing. Daniel Guspan, vedúci Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky  
IČO: 00 151 491  
DIČ: 2020845046  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 4839  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** Slovenská republika – vlastník majetku  
Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky – správca majetku štátu  
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
zastúpený: Ing. Pavol Sýkorčin – vedúci služobného úradu  
IČO: 00 699 021  
DIČ: 2020879344  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: IBAN: SK36 8180 0000 0070 0007 3594  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)  
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

### Článok II. Predmet výpožičky

- Predmetom výpožičky sú nebytové priestory** v Bratislave, v budove na Župnom námestí so súpisným č. 591, postavenej na parcele č. 3273 o výmere 3641 m<sup>2</sup>, na liste vlastníctva č. 3581, katastrálne územie Staré mesto, okres Bratislava I, obec Bratislava – mestská časť Staré mesto, vedenom Okresným úradom, katastrálnym odborom, vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa, pričom ide o nasledovné priestory: **Sála Ústavy** (Kongresová sála) – miestnosť č. 115, **foyer pred Sálou Ústavy** – miestnosť č. 116, **Štúrov salón** – miestnosť č. 114, **Hnedý salón** – miestnosť č. 120, **Modrý salón** – miestnosť č. 109, **šatňa** – miestnosť č. 002, **bufet vrátane prípravne a umývárne a chodby** – miestnosť č. 110, č. 111, č. 111a, č. 111b, **toalety muži a ženy** – miestnosť č. 134 a č. 135, **kancelária** – miestnosť č. 112 (ďalej len „predmet výpožičky“).
- Požičiavateľ poskytne predmet výpožičky bezodplatne, na dobu a účel uvedený v tejto zmluve.

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že predmet výpožičky si fyzicky prezrel, stav predmetu výpožičky je mu známy z osobnej obhliadky a že tento stav zodpovedá jeho zámeru na užívanie tak, ako je uvedené v Článku III. tejto zmluvy.

### **Článok III. Účel a doba výpožičky**

1. **Vypožičiavateľ bude predmet výpožičky užívať v čase od 20. júna 2016 do 23. decembra 2016 z dôvodu prípravy priestorov a organizácie podujatí ústredných orgánov štátnej správy v rámci predsedníctva Slovenskej republiky v Rade Európskej únie.**
2. Vypožičiavateľ prehlasuje, že predmet výpožičky bude užívať pre účely organizácie podujatí ústredných orgánov štátnej správy počas trvania predsedníctva Slovenskej republiky v Rade Európskej únie.

### **Článok IV. Výška, splatnosť prevádzkových nákladov a spôsob platby**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje požičiavateľovi uhradiť predpokladané prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky (ďalej len „prevádzkové náklady“) a to vo výške 200,- EUR za každý kalendárny deň trvania výpožičky, spolu vo výške 37.400,- EUR (slovom: tridsaťsedemtisícštyristo EUR) za celú dobu výpožičky. Popis prevádzkových nákladov je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v predpokladaných prevádzkových nákladoch nie je zahrnutý mimoriadny odber elektrickej energie z elektrickej sústavy požičiavateľa uskutočnený cez príslušný merač (elektromer – meraná spotreba), napr.: napojenie prenosových vozov televízie, napojenie záložného zdroja atď. V tomto prípade bude odber elektrickej energie a náklady s tým spojené refakturované vypožičiavateľovi na základe priameho merania prostredníctvom príslušného elektromera. Náklady spotrebovanej elektrickej energie budú vyčíslené ako súčin počtu spotrebovaných kWh a sadzby jednotkovej ceny za 1 kWh, pričom sadzba bude účtovaná vrátane DPH. Použitá jednotková cena za 1 kWh bude v súlade s faktúrou dodávateľa elektrickej energie za príslušné zúčtovacie obdobie.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje prevádzkové náklady podľa bodu 1. tohto článku zmluvy uhrádzať mesačne spätne, a to v závislosti od počtu kalendárnych dní v danom kalendárnom mesiaci (200,- EUR x počet kalendárnych dní v danom mesiaci), pričom výška predpokladaných mesačných platieb je vyčíslená v Prílohe č. 2 – Harmonogram úhrad prevádzkových nákladov. Vypožičiavateľ bude prevádzkové náklady uhrádzať požičiavateľovi bezhotovostne vždy do 21. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca na účet požičiavateľa vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK358180000007000004839, pričom platba sa považuje za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet požičiavateľa.
4. V prípade skončenia výpožičky pred uplynutím jej doby, ak koniec doby výpožičky nepripadne na posledný deň príslušného kalendárneho mesiaca, bude výška prevádzkových nákladov určená pomerne, a to ako násobok výšky prevádzkových nákladov za jeden kalendárny deň, t.j. 200,- EUR a počtu kalendárnych dní, aj začateho dňa, v danom kalendárnom mesiaci, počas ktorých výpožička trvala. Cena prevádzkových nákladov za príslušný kalendárny mesiac je splatná do 21. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom výpožička končí, pričom platba sa považuje za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet požičiavateľa podľa bodu 3. tohto článku zmluvy.

5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje prevádzkové náklady podľa bodu 2. tohto článku zmluvy (meraná spotreba elektrickej energie) uhradiť na základe faktúry vystavenej požičiavateľom v prospech účtu požičiavateľa, uvedeného vo faktúre a to v lehote do 21 dní odo dňa jej doručenia vypožičiavateľovi. Súčasťou faktúry bude informácia o množstve spotrebovanej elektrickej energie v kWh a výška použitej jednotkovej ceny za 1 kWh.
6. Na overenie použitej výšky jednotkovej ceny môže vypožičiavateľ požiadať požičiavateľa, aby mu predložil fotokópiu vyúčtovacej faktúry doručenej od vyššie uvedeného dodávateľa elektriny za príslušné zúčtovacie obdobie.
7. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Faktúra bude uhrádzaná výhradne prevodným príkazom. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej čiastky na účet požičiavateľa.
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa tohto článku zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, vypožičiavateľ je oprávnený faktúru požičiavateľovi vrátiť s uvedením všetkých nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová 21-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry vypožičiavateľovi.
9. V prípade omeškania so zaplatením sumy za prevádzkové náklady vyčíslené v zmysle tejto zmluvy, je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplatenie úrokov z omeškania vo výške určenej ustanovením § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v platnom znení, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

#### **Článok V. Podmienky výpožičky**

1. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky počas doby výpožičky na dohodnutý účel podľa tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na dohovorené alebo obvyklé užívanie, v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať a zabezpečovať riadne plnenie služieb v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy, ktorých poskytovanie je s užívaním predmetu výpožičky spojené.
3. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že požičiavateľ poskytne vypožičiavateľovi potrebnú súčinnosť pri sťahovaní a prestavbe interiérového vybavenia medzi jednotlivými podujatiami poskytnutím zamestnancov požičiavateľa, v rozsahu prevádzkových a kapacitných možností požičiavateľa **v rámci pracovného času týchto zamestnancov požičiavateľa** a zabezpečí upratovanie predmetu výpožičky určenými zamestnancami požičiavateľa, v rozsahu prevádzkových a kapacitných možností požičiavateľa **v rámci pracovného času týchto zamestnancov požičiavateľa**, bez navýšenia celkovej sumy predpokladaných prevádzkových nákladov. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade potreby vypožičiavateľa o poskytnutie súčinnosti pri sťahovaní a prestavbe interiérového vybavenia medzi jednotlivými podujatiami a upratovaní predmetu výpožičky zamestnancami požičiavateľa **nad rámec ich pracovného času**, uzatvorí vypožičiavateľ s týmito zamestnancami požičiavateľa osobitné dohody podľa platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
4. Odhliadnuc od dojednaného ustanovenia bodu 3. tohto článku zmluvy zmluvnými stranami, zabezpečí vypožičiavateľ na svoje náklady ďalšie personálne kapacity pre sťahovanie a prestavbu interiérového vybavenia medzi jednotlivými podujatiami a upratovanie predmetu výpožičky, pričom požičiavateľ sa zaväzuje k poskytnutiu čistiacich, hygienických a iných prostriedkov, k ich pravidelnému dopĺňaniu podľa potrieb tak, aby bolo zabezpečené

riadne dodržiavanie poriadku a čistoty v predmete výpožičky a to bez navýšenia celkovej sumy prevádzkových nákladov.

5. Požičiavateľ sa zaväzuje, po splnení bezpečnostných podmienok vstupu, umožniť prístup do budovy osobám vypožičiavateľa uvedeným v bode 4. tohto článku za účelom prípravy jednotlivých podujatí počas doby výpožičky v rozsahu podľa potrieb vypožičiavateľa a to za prítomnosti a v sprievode zamestnanca požičiavateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet výpožičky podľa tejto zmluvy pri začatí užívania i pri jeho ukončení odovzdajú a preberú protokolárne s určením presného času odovzdania/prevzatia. Z priebehu odovzdania predmetu výpožičky bude spísaný odovzdávací a preberací protokol, ktorého súčasťou bude aj vzájomné písomné odsúhlasenie čísla a stavu príslušného/ných merača/ov – elektromeru/ov, v zmysle článku IV. bodu 2 tejto zmluvy.
7. Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky alebo jeho časť prenechať do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám.
8. Vypožičiavateľ si môže po vzájomnej dohode s požičiavateľom umiestniť v predmete výpožičky vlastné technické zariadenia, interiérové vybavenie a iné veci potrebné na dohodnutý účel užívania, avšak výlučne za podmienky dodržiavania a rešpektovania pokynov poverenej osoby požičiavateľa a dodržiavania bezpečnostných a protipožiarnych opatrení. Prípadné poistenie takto vneseného majetku zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že maximálna rezervovaná kapacita nízkeho napätia je 3 x 63 A.
9. Vypožičiavateľ nie je oprávnený v predmete výpožičky vykonať žiadne stavebné úpravy.
10. Vypožičiavateľ zodpovedá za skutočnú škodu spôsobenú v/na predmete výpožičky, ktorá vznikla v prípade jeho zavinenia, za škodu spôsobenú tretími osobami (najmä osobami zabezpečujúceho personálu, účastníkmi akcie a pod.) alebo vecami vnesenými týmito osobami. Vypožičiavateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú vis maior. Nebezpečenstvo škody na vypožičanej veci znáša po celú dobu vypožičiavateľ.
11. Vypožičiavateľ je povinný:
  - a) bezvýhradne rešpektovať a dodržiavať všetky pokyny požičiavateľa,
  - b) počas celej doby výpožičky strpieť prítomnosť poverených osôb požičiavateľa, najmä za účelom kontroly dodržiavania podmienok tejto zmluvy,
  - c) užívať predmet výpožičky v rozsahu tejto zmluvy a len na dohodnutý účel,
  - d) prísne dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - e) zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných, hygienických a protipožiarnych predpisov a ďalších súvisiacich právnych predpisov všetkými zúčastnenými osobami, najmä účastníkmi podujatia a zabezpečujúcim personálom,
  - f) požičiavateľovi predložiť správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške inštalovaných elektrických spotrebičov a technických zariadení pred uvedením do prevádzky v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 508/2009 Z. z. a tiež platné osvedčenie o odbornej spôsobilosti elektrotechnika – elektrikára, ktorý bude zostavovať/zapájať elektrické zariadenia, v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Zároveň je vypožičiavateľ povinný písomne nahlásiť každú zmenu inštalovaného výkonu používaných elektrických zariadení a spotrebičov,
  - g) najneskôr sedem (7) kalendárnych dní pred začatím plynutia doby výpožičky podľa článku III. bod 1. tejto zmluvy predložiť požičiavateľovi písomný zoznam motorových vozidiel s evidenčným číslom, pre ktoré navrhuje vjazd k/do priestorom/ov predmetu výpožičky počas celej doby výpožičky, pričom vypožičiavateľ berie na vedomie, že požičiavateľ umožní vjazd iba na nevyhnutne potrebný čas a výlučne za účelom

vyloženia alebo naloženia vecí; vjazd motorových vozidiel účastníkov, hostí alebo zabezpečujúceho personálu nebude povolený. V prípade zmeny zoznamu motorových vozidiel (doplnenie nového motorového vozidla) je vypožičiavateľ povinný túto zmenu oznámiť požičiavateľovi najneskôr 2 kalendárne dni pred konaním podujatia, ktorého sa táto zmena týka,

- h) akreditovať všetkých účastníkov podujatí a všetky osoby zabezpečujúceho personálu vstupujúce do priestorov predmetu výpožičky v centrálnom bezpečnostnom a akreditačnom systéme SK PRES a po preverení Úradom pre ochranu ústavných činiteľov a diplomatických misií im vystaviť identifikačný preukaz SK PRES. Požičiavateľ si vyhradzuje právo nepustiť osobu bez identifikačného preukazu SK PRES do priestorov predmetu výpožičky, resp. túto vpustiť až po splnení všetkých bezpečnostných kritérií,
- i) najneskôr tri (3) pracovné dni pred konaním podujatia predložiť písomný abecedný zoznam účastníkov a zoznam osôb zabezpečujúceho personálu s uvedením mena a priezviska,
- j) najneskôr do troch (3) pracovných dní pred konaním podujatia s účasťou novinárov predložiť zoznam akreditovaných novinárov spolu s určením formy akreditácie a označenia vrátane určenia spôsobu vstupu do predmetu výpožičky,
- k) najneskôr jeden (1) mesiac pred začatím plynutia doby výpožičky podľa článku III. bod 1. tejto zmluvy predložiť požičiavateľovi zoznam (harmonogram) jednotlivých podujatí, konajúcich sa v priestoroch predmetu výpožičky, s uvedením dátumu a času ich konania a počtu zúčastnených osôb,
- l) najneskôr tri (3) pracovné dni pred konaním jednotlivého podujatia predložiť časový harmonogram a program tohto podujatia,
- m) najneskôr jeden (1) mesiac pred začatím doby výpožičky podľa článku III. bod 1. tejto zmluvy predložiť zoznam jednotlivých kontaktných osôb vrátane osôb - koordinátorov prítomných počas jednotlivých podujatí a samostatného koordinátora určeného vypožičiavateľom z radov svojich zamestnancov, ktorého prítomnosť bude zabezpečená v čase konania jednotlivých podujatí vrátane ich príprav. Súčasťou zoznamu okrem uvedenia mena a priezviska kontaktnej osoby bude tiež e-mail, a telefónne číslo (mobil, pevná linka) tejto osoby,
- n) vykonať opatrenia, aby nedochádzalo k stratám alebo k poškodeniu majetku, vecí v predmete výpožičky alebo na prístupových cestách (napr. chodba, prechodové miestnosti, schody, výťahy),
- o) chrániť prístupové cesty (napr. chodby, prechodové miestnosti, schody, výťahy) a dôsledne dbať, aby nedošlo k ich poškodeniu vrátane vecí umiestnených v nich,
- p) informovať zabezpečujúci personál, účastníkov a hostí, aby rešpektovali zásady spoločenského správania a tieto osoby tiež upovedomiť, že fajčenie je dovolené len vo vyhradených priestoroch,
- q) zabezpečiť, aby účastníci ako aj osoby zabezpečujúceho personálu po príchode svoj príchod oznámili informátorovi, resp. použili vopred dohodnuté označenie a strpeli kontrolu vykonávanú službukonajúcimi,
- r) zabezpečiť, aby účastníci podujatia, zabezpečujúci personál a koordinátori (organizátori) boli počas konania jednotlivých podujatí pri pohybe v priestoroch predmetu výpožičky riadne označení ako účastníci podujatia, zabezpečujúci personál, koordinátori (organizátori),
- s) bezodkladne oznámiť poverenej osobe požičiavateľa každú nehodu alebo akúkoľvek inú udalosť, ktorá by mohla spôsobiť akúkoľvek škodu,
- t) bezodkladne oznámiť poverenej osobe požičiavateľa spôsobenú škodu a okamžite dohodnúť spôsob jej odstránenia,
- u) priestory ku skončeniu výpožičky bezodkladne vypratať a vrátiť požičiavateľovi v stave s prihliadnutím na primerané opotrebovanie.

**12.** V prípade, že sa vypožičiavateľ s vyprataním/uprataním/navrátením predmetu výpožičky do pôvodného stavu dostane do omeškania alebo si ku skončeniu výpožičky tieto povinnosti nesplní, požičiavateľ je oprávnený tieto úkony vykonať bezodkladne, a to na náklady vypožičiavateľa. Veci patriace vypožičiavateľovi budú v takom prípade uložené v

priestore, ktorý požičiavateľ bude považovať za vhodný na tento účel. Ak k uvedenému dôjde, požičiavateľ vyhotoví písomný záznam o skončení doby výpožičky na účely vyčíslenia prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky.

13. Vypožičiavateľovi je do predmetu výpožičky zakázané vnieť zbrane, strelivo, škodlivé chemikálie a zvieratá, pokiaľ nie sú súčasťou akcie. Zvieratá, ktoré sú súčasťou akcie musia mať potvrdenie o zdravotnom stave; chemikálie musia byť v zdravotne nezávadnom stave; zbrane a strelivo musia prejsť kontrolou zo strany zamestnancov Úradu ochrany ústavných činiteľov a diplomatických misií MV SR.
14. Poverenými/kontaktnými osobami na účely tejto zmluvy sú zo strany požičiavateľa:  
Poverenými/kontaktnými osobami na účely tejto zmluvy sú zo strany vypožičivateľa:

## **Článok VI. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa zmluvné vzťahy touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení a ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a predpismi na jeho vykonanie.
2. Výpožička zaniká:
  - a) uplynutím času, na ktorý bola dojednaná,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je dvojmesačná (2) a začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane,
  - d) písomným odstúpením od zmluvy
    - 1) zo strany požičiavateľa:  
ak dôjde k podstatnému porušeniu niektorej z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy vypožičiavateľom, pričom zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie ktorejkoľvek z povinností vypožičiavateľa podľa tejto zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie povinnosti,
    - 2) zo strany vypožičivateľa:  
ak sa predmet výpožičky stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie.

Pre účely zániku výpožičky písomným odstúpením od zmluvy, odstúpenie od zmluvy nadobudne právne účinky okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné len písomnými očíslovanými dodatkami, odsúhlasenými a podpísanými oboma zmluvnými stranami.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
**Príloha č. 1** – Popis prevádzkových nákladov  
**Príloha č. 2** – Harmonogram úhrad prevádzkových nákladov
5. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, a to v piatich (5) rovnopisoch pre požičiavateľa a vo dvoch (2) rovnopisoch pre vypožičiavateľa.
6. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Na platnosť tejto zmluvy o výpožičke sa vyžaduje súhlas zriaďovateľa správcu majetku štátu, v zmysle § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom

znení, ktorého funkciu pre tento účel vykonáva Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej ako „Ministerstvo“).

8. Táto zmluva nadobúda platnosť, po jej podpise obidvoma zmluvnými stranami, dňom udelenia súhlasu Ministerstva podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebola dojednaná v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu zmluvu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

za požičiavateľa:

za vypožičiavateľa:

.....  
**Ing. Daniel Guspan**  
vedúci Kancelárie Národnej rady  
Slovenskej republiky

.....  
**Ing. Pavol Sýkorčin**  
vedúci služobného úradu  
Ministerstva zahraničných vecí a európskych  
záležitostí Slovenskej republiky